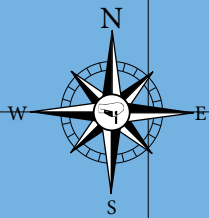


SZLAK HISTORII MILITARNEJ KASZUB PÓŁNOCNYCH



LEGENDA

- Górczyn - pomnik poległych w I wojnie światowej
- memorial to World War I victims
- Denkmal für die Gefallenen des 1. Weltkrieges
- Wierzchucino - pomnik poległych w I wojnie światowej
- memorial to World War I victims
- Denkmal für die Gefallenen des 1. Weltkrieges
- Rzeka Piaśnica: granica polsko-niemiecka 1920-1939
The Piaśnica River: Polish-German border 1920-1939
Der Piaśnitz-Fluss: die polnisch-deutsche Grenze 1920-1939
- Dębki - stłup nr 1 granicy polsko-niemieckiej 1920-1939
- No. 1 post on the Polish-German border 1920-1939
- Grenzstein Nr. 1 an der polnisch-deutschen Grenze 1920-1939
- Lubkowo - grodzisko „Góra Zamkowa”
- Settlement „Góra Zamkowa”
- Burgwall „Góra Zamkowa” (dt. Schloss-Berg)
- Krokowa - zamek, obecnie pałac
- castle, today a palace
- Burg, heute Schloss
- Świecino - pomnik, kapiec i pole bitwy z 1462 roku
- memorial, mound and battlefield of 1462
- Denkmal, Hügel und Schlachtfeld von 1462
- Sulicice - pomnik partyzantów organizacji „Gryf Pomorski”
- memorial to partisans of the Pomeranian Griffin secret military organization
- ein Denkmal für die Partisanen der Geheimorganisation „Pommerscher Greif”
- Starzyński Dwór - pomnik radzieckiego żołnierza-jeńcy
- memorial to Soviet soldier-prisoner of war
- Denkmal des russischen Kriegsgefangenen
- Jastrzębia Góra - miejsce lądowania króla Zygmunta III Wazy (1594)
- Sigismund III Vasa's landing spot (1594)
- Landungsort von König Sigismund III Vasa
- Przyładek Rozewie - pomnik objęcia Pomorza w 1920 roku
- memorial of the handing-over of Pomerania
- Denkmal für die Übergabe Pommerns 1920
- Rozewie - 34. Bateria Artylerii Stalej (4x130 mm, 1956-1974)
- 34th Stationary Artillery Battery
- 34. Ortsfeste Artillerie-Batterie
- Droga Nadmorska, przepust-tunel w formie potężnej 1931
Coastal Road, culvert in the form of tunnel fortification 1931
Küstenstraße, Tunnel in Form eines Befestigungshohlweges 1931
- Chłapowo - cmentarz poległych 1945
- cemetery of the dead in 1945
- Soldatenfriedhof 1945
- „Hallerówka” - willa letniskowa gen. Hallera, dziś muzeum
- Gen. Haller's summer villa, today a museum
- Sommervilla Gen. Hallers, heute ein Museum
- Cmentarz Żołnierzy Wojska Polskiego i Ofiar Terroru 1939
Cemetery of the Polish Army Soldiers and Victims of Terror
Der Friedhof der polnischen Soldaten und der Opfer des Terrors
- Władysławowo - pomnik męczenników Wielkiej Wsi 1939-1945
- memorial to the martyrs of Wielka Wś
- Denkmal für die Märtyrer von Wielka Wś
- Władysławowo - szańce w Wielkiej Wsi (1635?)
- ramparts in Wielka Wś
- die Schanze von Wielka Wś

- Władysławowo - bitwa o Wielką Wś 1939
- the battle of Wielka Wś, 1939
- die Schlacht von Wielka Wś (Großendorf) 1939
- Góra Swarzewska - magazyny amunicji bazy lotnictwa w Pucku
- ammunition storage site of Puck's air base
- Munitionslager des Flugplatzes Puck (Putzig)
- Puck - port kaprów, zamek, twierdza, baza lotnictwa morskiego
- harbor of privateers, castle, fortress, Naval Air Base
- Freibeuter-Hafen, Burg, Festung, Marine-Flugstation
- Mrzeżyno - cmentarz ofiar II wojny światowej
- cemetery of World War II victims
- Kriegerfriedhof aus dem 2. Weltkrieg
- Dębogórze - Drogowy Odcinek Lotniskowy DOL „Gdynia” (1960?)
- highway airstrip DOL „Gdynia”
- Straßen-Behelfsflugplatz DOL „Gdynia”
- Dębogórze - schron partyzantów z organizacji „Gryf Pomorski”
- shelter of the Pomeranian Griffin Organization
- ein Unterschlupf der Organisation „Pommerscher Greif”
- Dębogórze - kaplica partyzantów z organizacji „Gryf Pomorski”
- partisan shrine of the Pomeranian Griffin Organization
- Partisanen-Bildstock der Organisation „Pommerscher Greif”
- Dębogórze - niemiecka bateria przeciwlotnicza „Eichenberg”
- German anti-aircraft battery „Eichenberg”
- Flak-Batterie „Eichenberg” (4x105 mm)
- Mosty - pomnik obrońców Kępy Oksywiejskiej 1939
- memorial to defenders of Kępa Oksywska 1939
- Denkmal für die Verteidiger von Kępa Oksywska 1939
- Kosakowo - mogiły żołnierzy poległych w 1939 roku
- graves of soldiers fallen in 1939
- Soldatengräber 1939
- Babie Doły - niemiecka bateria przeciwlotnicza „Amalienfelde”
- German anti-aircraft battery „Amalienfelde”
- Flak-Batterie „Amalienfelde” (4x105 mm)
- Babie Doły - niemiecka żelbetowa zapora przeciwpancerna (1944)
- German concrete anti-tank barrage
- Beton-Panzersperr
- Babie Doły - pomnik z samolotem MiG-21
- MiG-21 monument
- MiG-21 Denkmal
- Babie Doły - niemiecki poligon torpedowy TWP „Hexengrund”
- German Torpedo Proving Ground „Hexengrund”
- Torpedowaffenplatz Hexengrund
- Chłapczy - 43. bateria przeciwdesantowa z 1939 roku (2x75 mm)
- 43rd battery 1939
- Die 43. Batterie von 1939
- Chłapczy - Twierdza Władysławowo (1635)
- Władysławowo fortress
- Festung Władysławowo
- Chłapczy - polska zapora minowa z 1939 roku
- Polish 1939 Mine Barrier
- polnische Minensperre von 1939

- Kuźnica - niemiecka zapora z parowozów z 1945 roku
- German 1945 barrier of Locomotives
- Barrikade aus Lokomotiven 1945
- Kuźnica - twierdza Kazimierzowa (1635)
- Kazimierzowa Fortress
- Festung Kazimierzowo
- Jastarnia - Skansen Fortyfikacji - Ośrodek Oporu „Jastarnia” 1939
Resistance Nest „Jastarnia” - Open Air Museum of Fortifications
Freilichtmuseum „Widerstandsnest Jastarnia” 1939
- Jastarnia - granica w Jastarni (1526-1793)
- Border in Jastarnia (1526-1793)
- die Grenze in Jastarnia (1526-1793)
- Port w Jastarni w 1939 roku
Harbor in Jastarnia 1939
Hafen von Jastarnia 1939
- Jastarnia - niemiecka bateria przeciwlotnicza „Heisternest”
- German Anti-Aircraft Battery „Heisternest”
- Flakbatterie Heisternest (4x105 mm)
- Jurata - stanowiska obserwacyjne poligonu torpedowego
- torpedo proving ground observation posts
- Beobachtungstände des Torpedowaffenplatzes
- granica Rejonu Umocnionego „Hel” (1936-2000)
border of Fortified Area „Hel”
die Grenze des Befestigten Gebietes „Hel”
64. Dywizjon Rakietowy (1973-2001)
64th Surface-Air Missile Squadron
64. Raketen-Abteilung

23. bateria przeciwlotnicza (2x75 mm, 1935-1939)
23rd anti-aircraft battery
Die 23. Flugabwehrbatterie
34. bateria (3x120 mm, z września 1939 roku)
34th Battery (from September 1939)
Batterie 34 (ab September 1939)
3. Bateria Artylerii Stalej (4x152,4 mm, 1955-1974)
3rd Stationary Artillery Battery
3. Ortsfeste Artillerie-Batterie
- Bateria „grecka” (2x105 mm, 1931-1939)
„Greek” battery
„Griechische Batterie”
- Muzeum Obrony Wybrzeża, bateria „Schleswig-Holstein”
Museum of Coastal Defense „Schleswig-Holstein” Battery
Museum der Küstenverteidigung, Batterie „Schleswig-Holstein”
- Bateria „duńska” (2x105 mm, 1931-1939)
„Danish” battery
„Dänische Batterie”
22. Dywizjon Rakietowy (1963-2001)
22nd Surface-Air Missile Squadron
22. Raketen-Abteilung
- Pomnik Obronców Helu 1939
Memorial to Defenders of Hel 1939
Denkmal für die Verteidiger von Hela 1939
- Tablica pamiątkowa Korpusu Ochrony Pogranicza 1939
Memorial to Border Protection Corps (Pol. abbr. KOP)
Gedenktafel für das Grenzschutz-Korps (KOP)
- Niemieckie baterie zaporowe (4x105 mm, 1940-1945)
German barrage batteries
Deutsche Sperrbatterien
21. bateria przeciwlotnicza (2x75 mm, 1935-1939)
21st anti-aircraft battery
Die 21. Flugabwehrbatterie
31. bateria (bateria „cypłowa”), 13. Bateria Artylerii Stalej
31st battery („Cape” battery), 13th Stationary Artillery Battery
31. Batterie („Kap-Batterie”), 13. Ortsfeste Artillerie-Batterie
27. Bateria Artylerii Stalej (4x100 mm, 1955-1974)
27th Stationary Artillery Battery
27. Ortsfeste Artillerie-Batterie
- Dąbrówka: Muzeum Techniki Wojskowej GRYF
Dąbrówka: Museum of Military Technology GRYF
Dąbrówka: Museum für Militärtechnik GRYF

SKALA 1:140.000

0 4 8 km